

Être gourmand,  
c'est voir les choses en grand !

### CHÂTEAUNEUF DU PAPE

Relooking en cours - New Shop in progress

L'accueil continue dans la boutique éphémère

1745 route de Sorgues (84230)

Tél. **04 90 83 54 71**

infovisites@castelain.fr

### ALTHEN DES PALUDS

Boutique vente aux particuliers

83 route des Gaffins (84210)

Tél. **04 90 35 31/35**

info@castelain.fr

### COUSTELLET

Boutique vente aux particuliers

route de Cavaillon RD2 (84660)

Tél. **04 90 05 74 64**

castelain.maubec@orange.fr

**[ chocolat-castelain.fr ]**

**Nous vous accueillons**

*We welcome you*

Toute l'année du lundi au samedi

9 h - 12 h et 14 h - 19 h

Open all year Monday to Saturday

9 to 12 am and 2 to 7 pm

En juillet et août

Du lundi au vendredi

10 h - 12 h et 14 h - 19 h

July and august, Monday to Friday

10 to 12 am and 2 to 7 pm

Pour votre santé, pratiquez  
une activité physique régulière  
[www.mangerbouger.com](http://www.mangerbouger.com)

Ne pas jeter sur la voie publique.



Châteauneuf du Pape

à 15 mn d'Avignon — 15 mns far from Avignon

# chocolat & vin



En Été,  
un emballage isotherme  
vous est offert  
dès 30€ d'achat chocolat.  
Sympa !

In summer, free iso bag  
for 30€ of chocolate purchase.  
Great!

**chocolaterie** |  
castelain

## A LA DÉCOUVERTE DU CHOCOLAT ET DE SES ACCORDS...

DISCOVERING  
CHOCOLATE  
PAIRINGS



## AUTOUR DE LA GASTRONOMIE PROVENÇALE

SUR 200m<sup>2</sup>

ABOUT GASTRONOMY IN PROVENCE

— **NOS CHOCOLATS / OUR CHOCOLATES**

Spécialités Palet des Papes et Picholines  
Specialties Palet des Papes & Picholines  
Dégustation gratuite / Free tasting

— **LES VINS / WINES**

Une sélection de Châteauneuf du Pape et Vallée du Rhône  
A wine selection of Châteauneuf du Pape and Vallée du Rhône  
Prix caveau / Wine cellar prices

— **LES PRODUITS LOCAUX / LOCAL PRODUCTS**

Nougats, calissons, tapenades, liqueurs...

## NOS PARCOURS D'INITIATION

OUR INTRODUCTORY TOUR

— **PARCOURS GOURMAND / GOURMET TOUR**

Atelier dégustation commentée accords vins et chocolats  
Commented tasting workshop wine & chocolate pairing  
+ 18ans / +18 adults  
Rés. : [chocolat-castelain.fr](http://chocolat-castelain.fr) ou 04 90 83 54 71 / on booking

— **PARCOURS DÉCOUVERTE SENSORIELLE  
FULL SENSORIAL DISCOVERY TOUR**

Dégustation à l'aveugle Chocolats et Vins commentée  
Blind tasting of wines & chocolates commented  
Rés. : [chocolat-castelain.fr](http://chocolat-castelain.fr) ou 04 90 83 54 71 / on booking

— **PARCOURS INITIATION GOURMANDE  
INTRODUCTORY GOURMET TOUR**

Décoration d'un moulage en chocolat  
+ Dégustation à la fontaine à chocolat  
Chocolates decoration workshop and tasting of chocolate fountain  
à partir de 3 ans / from 3 years old



## LES MINI-ATELIERS THE MINI-WORKSHOPS

PETIT PRIX ! / SMALL PRICES

— **ATELIER DÉCORATION D'UN MOULAGE  
DECORATION OF CHOCOLATE MOULD**

de 14 h à 17 h en juillet et août  
from 2 pm to 5 pm, July & August  
à partir de 3 ans / from 3 years

— En autonomie

**ATELIER ACCORDS VINS ET CHOCOLATS**

Wine & chocolate pairing workshop  
**ATELIER CHOCOLAT À L'AVEUGLE**  
Blind chocolate tasting

**DÉGUSTATION FONTAINE À CHOCOLAT**

Tasting at chocolate fountain  
sans réservation / without booking

— **JOUER, APPRENDRE ET DÉCOUVRIR  
PLAY, LEARN AND DISCOVER**

Jeu et quizz pour petits et grands !  
Games and quiz for kids and adults

